



DALAB

Grupa DALAB Dariusz Bożek

Laboratorium Badań Wody

38-322 Łuzna, Mszanka 234,

tel. 790 502 300, <http://www.dalab.pl>: <http://www.badanie-wody.eu>

e-mail: laboratoriumwody.dalab@gmail.com

NIP 738-000-92-92

REGON 490596473

KONTO : PKO BP 08 1020 3453 0000 8302 0301 7472



AB 1341



W zakresie akredytacji:

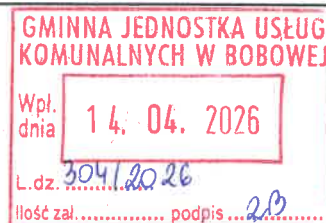
- Badanie wody:
 - woda do spożycia przez ludzi
 - woda na pływalniach
- Badanie ścieków
- Środowisko pracy:
 - hałas
 - hałas ultradźwiękowy
 - powietrze:
 - pobieranie próbek w celu oceny narażenia zawodowego na:
 - czynniki pyłowe
 - substancje organiczne
 - substancje nieorganiczne
 - metale i ich związki
 - azbest
 - ogniotrwałe włókna ceramiczne
 - ogniotrwałe włókna ceramiczne w mieszaninie z innymi sztucznymi włóknami mineralnymi
 - sztuczne włókna mineralne, z wyjątkiem ogniotrwałych włókien ceramicznych
 - stężenie pyłowych czynników szkodliwych dla zdrowia – frakcja wdychalna
 - stężenie pyłowych czynników szkodliwych dla zdrowia – frakcja respirabilna
 - stężenie/zawartość oleju mineralnego wysokorafinowanego z wyłączeniem cieczy obróbkowych
 - stężenie/zawartość krystalicznej krzemionki (kwarc, krystobaliti)
 - stężenie gazów:
 - tlenku węgla
 - tlenku azotu
 - ditlenku azotu
 - oświetlenie elektryczne we wnętrzach
 - drgania mechaniczne działające na organizm człowieka przez kończyny górne
 - drgania mechaniczne o ogólnym działaniu na organizm człowieka
 - mikroklimat umiarkowany
 - mikroklimat zimny
 - mikroklimat gorący
 - wydatek energetyczny
 - pole elektromagnetyczne
 - nielaserowe promieniowanie optyczne
- Środowisko ogólne:
 - hałas pochodzący od instalacji, urządzeń i zakładów przemysłowych

Poza zakresem akredytacji:

- skuteczność wentylacji
- badanie awaryjnego oświetlenia ewakuacyjnego
- pomiary emisji do środowiska pól elektromagnetycznych

Środowisko pracy:

- stężenie ditlenku węgla



Analiza wody

Sprawozdanie

**nr 246/LB2/2026/4
z dnia 13.04.2026**

Zleceniodawca: Gminna Jednostka Usług Komunalnych w Bobowej ul.

Bohaterów Bobowej 6 A, 38-350 Bobowa

Nr zlecenia: 246/LB2/2026

Nr próbki: 246/LB2/2026/4

Przedmiot badań: woda do spożycia przez ludzi

Punkt pobrania: Zbiornik Wilczyńska

Data pobrania: 08.04.2026

Godzina pobrania: 10:45

Sposób pobrania próbki/próbek: PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO

19458:2007 z wyłączeniem pkt. 4.4.2, 4.4.3, 4.4.4, 4.4.5, 4.4.6

Próbka została pobrana przez: uprawnionego próbkobiorcę nr 3

Data dostarczenia próbki/próbek do badań: 08.04.2026

Data rozpoczęcia badań: 08.04.2026

Data zakończenia badań: 11.04.2026

Miejsce wykonania badań: Mszanka 234, 38-322 Łuzna

Stan obiektu: próbka przydatna do analizy

Autoryzował:

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez
Paulina Łabuda
Data: 2026.04.13 11:49:54
CEST

Sprawozdanie sporządził: mgr inż. Paulina Łabuda

Oznaczenie terenowe

Parametr	Jednostka	Metoda/Norma ¹⁾	Najwyższa dopuszczalna wartość ²⁾	Wynik/Rezultat	Niepewność pomiaru ⁵⁾	Zgodne z wymaganiami TAK/NIE
pH	pH	PN-EN ISO 10523:2012 ^S	6,5-9,5	7,5	0,1	TAK
Temperatura próbek	°C	PN-77/C-04584 ^W	-	7,0	0,5	-
Chlor wolny SUW	mg/l	PN-EN ISO 7393-2:2018-04 ^{NS}	0,60	0,48	0,12	TAK

Oznaczenie laboratoryjne

Parametr	Jednostka	Metoda/Norma ¹⁾	Najwyższa dopuszczalna wartość ²⁾	Wynik/Rezultat	Niepewność pomiaru ⁵⁾	Zgodne z wymaganiami TAK/NIE
Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 ^S	Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU	0,79	0,10	TAK
Barwa	mgPt/l	PN-EN ISO 7887:2012 "Metoda D" ^S	Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 15 mgPt/l	5	0,85	TAK
Liczba progowa zapachu (TON)	-	PN-EN 1622:2006 ^S Metoda uproszczona parzystą Metoda niewymuszona Liczba osób oceniających: 3 Woda odniesienia: woda dejonizowana	Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian ≤ 1	Data i godzina badania: 08.04.2026 / 15:20 Temperatura oznaczenia: 24,8°C <1N	-	TAK
Liczba progowa smaku (TFN)	-	PN-EN 1622:2006 ^S Metoda uproszczona parzystą Metoda niewymuszona Liczba osób oceniających: 3 Woda odniesienia: woda dejonizowana	Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian ≤ 1	Data i godzina badania: 10.04.2026 / 10:20 Temperatura oznaczenia: 24,8°C <1N	-	TAK
Przewodność elektryczna właściwa w 25 °C	µS/cm	PN-EN 27888:1999 ^S	2500	515	36	TAK
Liczba bakterii grupy coli	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 ^S	0	0	-	TAK
Liczba bakterii Escherichia coli	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 ^S	0	0	-	TAK
Liczba Enterokoków	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 ^S	0	0	-	TAK
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 ^S	Bez nieprawidłowych zmian ⁴⁾	nie wykryto	-	TAK

¹⁾ Sprawozdanie z badań zawiera metody akredytowane i nieakredytowane.

N - metoda nieakredytowana, dla której Laboratorium deklaruje spełnienie wymagań PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

^W - metoda wycofana

^S - metoda zatwierdzona przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gorlicach z dn. 04.07.2025 r. nr decyzji: NK.9022.3.7.2025.

Zatwierdzenie obowiązuje od dn. 02.08.2025 do 01.08.2026

^Z - dostawca zewnętrzny, firma GBA Group Polska (dawniej JARS S.A.) nr akredytacji PCA AB 1095, sprawozdanie nr -

²⁾ Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017 r. w sprawie wymagań dotyczących, jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., poz. 2294)

³⁾ n.o. - nie oznaczono ze względu na obecność bakterii

⁴⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała 100 jtk/ml w wodzie wprowadzanej do sieci i 200 jtk/ml w kranie konsumenta

⁵⁾ Złożona niepewność rozszerzona została wyznaczona poprzez pomnożenie standardowej niepewności złożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, dla poziomu ufności ok 95 % i nie obejmuje etapu pobierania próbek.

W przypadku analiz mikrobiologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku wg PN-ISO 29201:2022-02

⁶⁾ Informacje uzyskane od klienta. wpływa na ważność wyników

⁷⁾ Rezultat badania poniżej granicy oznaczalności i dolnego akredytowanego zakresu pomiarowego Laboratorium:-

⁸⁾ Rezultat badania powyżej górnej granicy akredytowanego zakresu pomiarowego Laboratorium AB 1341:-

⁹⁾ W przypadku wymagania stwierdzenia zgodności z wymaganiami rezultatów badań czynność ta będzie bazować na uzyskanym rezultacie badania i jego interpolacji w odniesieniu do odpowiednio dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

¹⁰⁾ Podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartościami tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni (Dz.U.2015, po. 2016 z późn. zm.)

¹¹⁾ Niepewność pomiaru dla oznaczania bakterii grupy Coli i Escherichia Coli metodą najbardziej prawdopodobnej liczby (NPL) została odczytana z tablicy niepewności zawartej w normie PN-EN ISO 9308-2:2014-06 – Tabela B.2

Informacje dodatkowe:

1. Wszystkie elementy są uznane za część kompletnego sprawozdania.

2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek.

3. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

4. Klient oczekuje stwierdzenia zgodności z wymaganiami

5. Zastosowana podejmowana decyzja (dotyczy interpretacji opisowej i liczbowej)

zastosowana zasada: określona przez klienta zasada oparta na prostej akceptacji w oparciu o ILAC-G8:09/2019

KONIEC SPRAWOZDANIA



DALAB

Grupa DALAB Dariusz Bożek

Laboratorium Badań Wody

38-322 Łuzna, Mszanka 234,

tel. 790 502 300, <http://www.dalab.pl>: <http://www.badanie-wody.eu>

e-mail: laboratoriumwody.dalab@gmail.com

NIP 738-000-92-92

REGON 490596473

KONTO : PKO BP 08 1020 3453 0000 8302 0301 7472



AB 1341



W zakresie akredytacji:

- Badanie wody:
 - woda do spożycia przez ludzi
 - woda na pływalniach
- Badanie ścieków
- Środowisko pracy:
 - hałas
 - hałas ultradźwiękowy
 - powietrze:
 - pobieranie próbek w celu oceny narażenia zawodowego na:
 - czynniki pyłowe
 - substancje organiczne
 - substancje nieorganiczne
 - metale i ich związki
 - azbest
 - ogniotrwałe włókna ceramiczne
 - ogniotrwałe włókna ceramiczne w mieszaninie z innymi sztucznymi włóknami mineralnymi
 - sztuczne włókna mineralne, z wyjątkiem ogniotrwałych włókien ceramicznych
 - stężenie pyłowych czynników szkodliwych dla zdrowia – frakcja wdychalna
 - stężenie pyłowych czynników szkodliwych dla zdrowia – frakcja respirabilna
 - stężenie/zawartość oleju mineralnego wysokorafinowanego z wyłączeniem cieczy obróbkowych
 - stężenie/zawartość krystalicznej krzemionki (kwarc, krystobalit)
 - stężenie gazów:
 - tlenu węgla
 - tlenu azotu
 - ditlenku azotu
 - oświetlenie elektryczne we wnętrzach
 - drgania mechaniczne działające na organizm człowieka przez kończyny górne
 - drgania mechaniczne o ogólnym działaniu na organizm człowieka
 - mikroklimat umiarkowany
 - mikroklimat zimny
 - mikroklimat gorący
 - wydatek energetyczny
 - pole elektromagnetyczne
 - nielaserowe promieniowanie optyczne
- Środowisko ogólne:
 - hałas pochodzący od instalacji, urządzeń i zakładów przemysłowych

Poza zakresem akredytacji:

- skuteczność wentylacji
- badanie awaryjnego oświetlenia ewakuacyjnego
- pomiary emisji do środowiska pól elektromagnetycznych

Środowisko pracy:

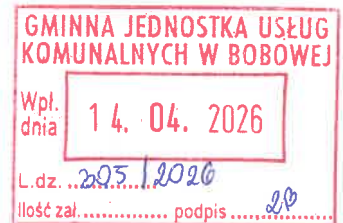
- stężenie ditlenku węgla

Analiza wody

Sprawozdanie

nr 246/LB2/2026/5

z dnia 13.04.2026



Zleceniodawca: Gminna Jednostka Usług Komunalnych w Bobowej ul.

Bohaterów Bobowej 6 A, 38-350 Bobowa

Nr zlecenia: 246/LB2/2026

Nr próbki: 246/LB2/2026/5

Przedmiot badań: woda do spożycia przez ludzi

Punkt pobrania: Wilczyńska 114 - woda wodociągowa, kran w kuchni

Data pobrania: 08.04.2026

Godzina pobrania: 11:30

Sposób pobrania próbki/próbek: PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO

19458:2007 z wyłączeniem pkt. 4.4.2, 4.4.3, 4.4.4, 4.4.5, 4.4.6

Próbka została pobrana przez: uprawnionego próbkobiorcę nr 3

Data dostarczenia próbki/próbek do badań: 08.04.2026

Data rozpoczęcia badań: 08.04.2026

Data zakończenia badań: 11.04.2026

Miejsce wykonania badań: Mszanka 234, 38-322 Łuzna

Stan obiektu: próbka przydatna do analizy

Autoryzował:

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez Paulina Łabuda
Data: 20.04.2026 13:11:50:00 CEST

Sprawozdanie sporządził: mgr inż. Paulina Łabuda

Oznaczenie terenowe

Parametr	Jednostka	Metoda/Norma ¹⁾	Najwyższa dopuszczalna wartość ²⁾	Wynik/Rezultat	Niepewność pomiaru ⁵⁾	Zgodne z wymaganiami TAK/NIE
pH	pH	PN-EN ISO 10523:2012 ^S	6,5-9,5	7,5	0,1	TAK
Temperatura próbki	°C	PN-77/C-04584 ^W	-	8,5	0,5	-
Chlor wolny	mg/l	PN-EN ISO 7393-2:2018-04 ^{NS}	0,30	0,29	0,07	TAK

Oznaczenie laboratoryjne

Parametr	Jednostka	Metoda/Norma ¹⁾	Najwyższa dopuszczalna wartość ²⁾	Wynik/Rezultat	Niepewność pomiaru ⁵⁾	Zgodne z wymaganiami TAK/NIE
Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 ^S	Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU	0,97	0,13	TAK
Barwa	mgPt/l	PN-EN ISO 7887:2012 "Metoda D" ^S	Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 15 mgPt/l	5	0,85	TAK
Liczba progowa zapachu (TON)	-	PN-EN 1622:2006 ^S Metoda uproszczona parzysta Metoda niewymuszona Liczba osób oceniających: 3 Woda odniesienia: woda dejonizowana	Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian ≤ 1	Data i godzina badania: 08.04.2026 / 15:25 Temperatura oznaczenia: 24,8°C <1N	-	TAK
Liczba progowa smaku (TFN)	-	PN-EN 1622:2006 ^S Metoda uproszczona parzysta Metoda niewymuszona Liczba osób oceniających: 3 Woda odniesienia: woda dejonizowana	Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian ≤ 1	Data i godzina badania: 10.04.2026 / 10:25 Temperatura oznaczenia: 24,8°C <1N	-	TAK
Przewodność elektryczna właściwa w 25 °C	µS/cm	PN-EN 27888:1999 ^S	2500	517	36	TAK
Liczba bakterii grupy coli	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 ^S	0	0	-	TAK
Liczba bakterii Escherichia coli	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 ^S	0	0	-	TAK
Liczba Enterokoków	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 ^S	0	0	-	TAK
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 ^S	Bez nieprawidłowych zmian ⁴⁾	nie wykryto	-	TAK

¹⁾ Sprawozdanie z badań zawiera metody akredytowane i nieakredytowane.

N - metoda nieakredytowana, dla której Laboratorium deklaruje spełnienie wymagań PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

^W - metoda wycofana

^S - metoda zatwierdzona przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gorlicach z dn. 04.07.2025 r. nr decyzji: NK.9022.3.7.2025.

Zawierzenie obowiązuje od dn. 02.08.2025 do 01.08.2026

^Z - dostawca zewnętrzny, firma GBA Group Polska (dawniej JARS S.A.) nr akredytacji PCA AB 1095, sprawozdanie nr -

²⁾ Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017 r. w sprawie wymagań dotyczących, jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., poz. 2294)

³⁾ n.o. - nie oznaczono ze względu na obecność bakterii

⁴⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała 100 jtk/ml w wodzie wprowadzanej do sieci i 200 jtk/ml w kranie konsumenta

⁵⁾ Złożona niepewność rozszerzona została wyznaczona poprzez pomnożenie standardowej niepewności złożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, dla poziomu ufności ok 95 % i nie obejmuje etapu pobierania próbek.

W przypadku analiz mikrobiologicznych podano przedział ufności uzyskanego wyniku wg PN-ISO 29201:2022-02

⁶⁾ Informacje uzyskane od klienta. ^wwpływa na ważność wyników

⁷⁾ Rezultat badania poniżej granicy oznaczalności i dolnego akredytowanego zakresu pomiarowego Laboratorium:-

⁸⁾ Rezultat badania powyżej górnej granicy akredytowanego zakresu pomiarowego Laboratorium AB 1341:-

⁹⁾ W przypadku wymagania stwierdzenia zgodności z wymaganiami rezultatów badań czynność ta będzie bazować na uzyskanym rezultacie badania i jego interpolacji w odniesieniu do odpowiednio dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

¹⁰⁾ Podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartościami tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni (Dz.U.2015, po. 2016 z późn. zm.)

¹¹⁾ Niepewność pomiaru dla oznaczania bakterii grupy Coli i Escherichia Coli metodą najbardziej prawdopodobnej liczby (NPL) została odczytana z tablicy niepewności zawartej w normie PN-EN ISO 9308-2:2014-06 – Tabela B.2

Informacje dodatkowe:

1. Wszystkie elementy są uznane za część kompletnego sprawozdania.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek.
3. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
4. Klient oczekuje stwierdzenia zgodności z wymaganiami
5. Zastosowana podejmowana decyzja^(dotyczy interpretacji opisowej i liczbowej) zastosowana zasada: określona przez klienta zasada oparta na prostej akceptacji w oparciu o ILAC-G8:09/201

KONIEC SPRAWOZDANIA